



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact
John Robbins 832-280-5815
Jun Gai 281-498-4310



China slaps tariff on U.S. oil pipe, potential hit to Texas industry

Inside C2

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Saturday, March 24, 2018 | www.today-america.com | Southern News Group

Trump signs budget deal after raising government shutdown threat

WASHINGTON (Reuters) - U.S. President Donald Trump signed Congress' newly passed \$1.3 trillion spending bill on Friday, ending several hours of confusion spurred by a tweeted veto threat that raised the specter of a government shutdown. Trump said he had signed the bill, despite his qualms on some issues, because a \$60 billion increase in military spending had convinced him it was a worthwhile compromise. "But I say to Congress I will never sign another bill like this again," he told reporters. "I'm not going to do it again." White House and Capitol Hill aides had been left scrambling earlier in the day after Trump criticized the six-month spending bill, despite prior assurances from the administration that he would sign it ahead of a looming midnight deadline. "I am considering a VETO of the Omnibus Spending Bill based on the fact that the 800,000 plus DACA recipients have been totally abandoned by the Democrats (not even mentioned in Bill) and the BORDER WALL, which is desperately needed for our National Defense, is not fully funded," Trump wrote on Twitter at 9 a.m. EDT. But by early afternoon, he appeared before reporters in the Diplomatic Reception Room of the White House to announce he had signed the measure.

"There are a lot of things I'm unhappy about in this bill," he said, patting the more than 2,000 pages of the legislation stacked on a purple box beside him. It was unclear how seriously Republican leaders took Trump's shutdown threat. Neither Speaker Paul Ryan nor Senate Leader Mitch McConnell commented publicly on it. U.S. President Donald Trump points to Congress' \$1.3 trillion spending bill during a signing ceremony in the Diplomatic Room of the White House in Washington, U.S., March 23, 2018. REUTERS/Kevin Lamarque Lawmakers in the Republican-dominated Senate and House of Representatives had already left Washington for a scheduled two-week spring recess, and Trump himself was scheduled on Friday to fly to Florida for a weekend at his private resort. Trump has been frustrated that Congress has not turned over funding to make good on his campaign promise to build a wall along the U.S.-Mexico border. The bill includes \$1.6 billion for six month's of work on the project but he had sought \$25 billion for it. Trump also has been at odds with Democrats in Congress over the fate of Dreamer immigrants - those brought to the United States illegally when they were children.

Trump canceled the Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) program that



Trump speaks about Congress' spending bill at the White House in Washington

gives work permits to the Dreamers and protects them from deportation. The decision is currently tied up in court cases. He offered to extend the protections, tied to a sweeping set of changes to immigration laws, but subsequently rejected bipartisan offers from lawmakers. As the six-month spending budget deal was

coming together, there had been reports Trump had balked at the bill and had to be persuaded by Ryan to support it. The conservative wing of Trump's party had panned the bill because of its spending increases and some deficit hawks cheered Trump's Friday morning threat to veto it.

U.S. stock market cheerleader-in-chief goes quiet in downturn

LONDON (Reuters) - Investors have long toasted the U.S. stock market boom that emerged from the depths of the 2008 financial crisis, but one of the bull market's most vocal and visible cheerleaders has abruptly fallen silent: the U.S. President. Since his inauguration in January last year, Donald Trump has regularly taken to Twitter to proclaim the gains in U.S. stocks, often appearing to take credit for their rise. Following his surprise victory in November 2016, investors make a beeline for the market in what became known as the 'Trumpflation' trade - a bet that the former real estate mogul's administration would deliver a boost to the U.S. economy through increased fiscal spending, deregulation and tax cuts. As the following graphic shows, the frequency of Trump's tweets touting the stock market upswing increased towards the second half of 2017 as the S&P 500, a broad index of U.S. stock prices, hit a series of record highs. The index ended the year up nearly 20 percent, its best annual performance since 2012.

U.S. President Donald Trump takes part in a Greek Independence Day celebration in the East Room at the White House in Washington, U.S., March 22, 2018. REUTERS/Leah Millis Reuters Graphic But after a violent selloff - prompted by fears of U.S. inflation - wiped over \$4 trillion in global stock market capitalization earlier this year, the president's Twitter feed has gone quiet on the subject: the second-longest spell without a tweet about the market since his election. Trump's last tweet on the market came shortly after the shakeout, warning investors they were making a "big mistake" for selling stocks despite "good news" about the economy. The S&P 500 and global stocks have struggled to recover since the rout in early February. That development, investors say, is due to fears of a global trade war erupting on the back of tariffs and talk of further protectionist measures from the U.S. administration. Trump himself has tweeted, saying trade wars are "good", and "easy to win." "For a person who's been obsessed with

stock market gains since his election victory 16 months ago, Trump doesn't appear too concerned about the impact his tariffs are having at the moment," wrote Craig Erlam, market analyst at OANDA, in a note to clients. The added factor of the successive departures of Trump's chief economic adviser Gary Cohn and Secretary of State Rex



Specialist trader Meric Greenbaum works at his post on the floor of the NYSE in New York

Tillerson is causing investors to consider whether there has been a definitive turn in the U.S. administration's priorities. Cohn and Tillerson

were widely viewed as moderates on issues of trade and foreign policy.

家居 + 商業

HOME BUSINESS

網絡

電視

電話

保安

我們為您提供最優質的家居及商業服務，立即申請及查詢**免費安裝**詳情，更可享受熱點(Hot Spot)使用權。

限時優惠

60 Mbps 高速上網 **\$39⁹⁹**/mo. for 12 months

中文熱線: 832-282-2882

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

互動英語學院

歡迎接受 海外留學生

本院 (ICT) 是全美認可的學院，經營超過 30 年。

教學大樓位置佳，教學環境寬敞，設備先進，師資力強，經驗豐富。

ICT 獲得美國政府授權頒發國際學生入學表格 I-20，幫助在 ICT 選修各種課程的學生獲得進入美國的學生簽證。

GED 課程 提供財務輔助

綜合英語理解能力訓練重點涵括：

- 方法，詞彙，口語，聽力，發音，閱讀及寫作等領域。
- 提供日間及夜間教學課程。
- 對合格的國際學生，本學院提供財務輔助。
- 協助低收入人士申請政府補助。

2年制學位課程

短期培訓課程

- 醫療辦公室管理
- 會計
- 行政業務及支持
- 商務信息管理

校園總機：713-771-5336

Hillcroft 校園 2950 S Gessner Rd, Houston, TX 77063

週一至週五上課時間
每五週都有新班開課

China slaps tariff on U.S. oil pipe, potential hit to Texas industry

By James Osborne

WASHINGTON - Texas manufacturers who produce steel oil and gas pipelines and drill pipe could take a hit after China announced it was slapping a 15 percent tariff on steel pipe from the United States.

“There is definitely a fair amount of the pipe manufacturing that gets done here,” said Praveen Kumar, executive director of the University of Houston’s Gutierrez Energy Management Institute. “It makes sense. Some of the biggest [steel pipe] buyers are in the Houston area, like Schlumberger, and the pipeline companies.”

The tariffs are part of a sprawling \$3 billion tariff imposed by the Chinese early Friday, in response to President Donald Trump’s announcement he would enact tariffs targeting \$50 billion in Chinese goods. Among the goods targeted by the Chinese are pork, apples and steel pipe.

Now Playing: International reaction to Trump’s

tariffs

Donald Trump’s decision to impose tariffs on steel and aluminium imports has fuelled fears of an escalating trade war and hit hard the share prices of Asian steelmakers and manufacturers supplying US markets.

Pipeline manufacturing has grown in Texas over the past decade, as the hydraulic fracturing boom took off in shale plays like the Eagle Ford and Permian Basin.

In November, global steel pipe giant Tenaris began production of steel oil and gas pipe at its new \$1.8 billion mill in Bay City, destined for shale oil and gas wells in Texas, Oklahoma and beyond.

But a relatively small amount of that pipe goes to China. U.S. steel pipe exports reached 832,000 metric tons last year, according to the U.S. International Trade Administration. More than 80 percent of that



FILE PHOTO: A man looks out from a window next to a portrait of late Chinese leader Deng in a gallery at Dafen Oil Painting Village, in Shenzhen

pipe went to Canada and Mexico, with China coming in a distant third. “Bottom line, if the retaliation is on pipelines, Houston will not see much

impact. However, if the trade war escalates to broader energy related machinery classes, then Houston will be more exposed,”

Total U.S. drilling rig count inches toward 1,000

West Texas’ booming Permian Basin led another jump in the number of rigs drilling for oil as the overall rig count inches toward 1,000 for the first time in nearly three years.

This week saw four net rigs added to the oil patch while one rig was tacked onto natural gas fields, according to weekly data collected by Baker Hughes, a GE company.

The overall U.S. rig count is now up to 995 rigs, including 804 of them drilling for oil.

Both Texas and the Permian added seven rigs, more than offsetting a loss of four rigs in Oklahoma. No other region of

the country had a sizable gain or loss during the week.

The Permian alone now accounts for 444 oil rigs - 55 percent of the oil rig count nationwide. Likewise, Texas is home to 499 total rigs - more than half of the nation’s total.

The overall rig count, including oil and gas rigs, has sat below 1,000 since April 2015 when oil prices were collapsing.

U.S. oil prices were hovering above \$65 a barrel early Friday afternoon. The last time oil prices were \$67 or higher was December 2014.

After the Permian, the next most active area is South Texas’ Eagle Ford shale with 72 rigs. Oklahoma’s

Cana Woodford is next with 59 rigs.

Oklahoma is still home to the second-most rigs with 120 active. New Mexico is next with 88 rigs.

The total U.S. rig count is well up from an all-time low of 404 rigs in May 2016.

Despite this week’s jump, the oil rig count is down 50 percent from its peak of 1,609 in October 2014, before oil prices began plummeting.

at the Harvard Club, a private social club in Boston. This year, attendees came from 70 countries and featured 500 speakers.





劍牌皮膚病霜

加拿大天然保健品許可 NPN: 80038015

事實勝於雄辯

治癒前 治癒後

▲市4歲女童從小患有濕疹，渾身奇癢無比，夜間難以入睡；其家長帶她尋遍各大醫院，用藥無數，但病情始終沒有好轉。自用了「皮膚病霜」後，當日便感不癢，安然入睡，連續用藥十多日濕疹基本治癒，有圖為證！

純中草藥煉製

不含激素

治癒前 治癒後

免費熱線 1-800-640-2088

網站: www.jianpaiskin.com

神經性皮炎 濕疹

腳氣(香港腳) 皸裂

皮膚病很難治嗎？醫生沒有辦法嗎？

我們搞定！

休斯敦經銷商

- 香港超級市場 11205 Bellaire Blvd.
- 惠康超級市場 9180 Bellaire Blvd.
- 百佳超級市場 9280 Bellaire Blvd.
- 香港海味城(黃金廣場) 9968 Bellaire Blvd. #100
- 燕窩城(黃金廣場) 9888 Bellaire Blvd. #136
- 永康參茸行 10515 Bellaire Blvd. #A
- 好運來超市(Richardson) 400 N Greenville Ave.
- 百佳超市(Plano) 240 Legacy Dr. # 200
- 燕窩城參茸店(Plano) 240 Legacy Dr. # 300
- 燕窩城參茸店(Dallas) 9780 Walnut St. # 200

建議零售價 \$38

H01-CANADA ORIENT箭牌6C_1



Zhen Fan, M.D.

SURGICAL ASSOCIATES OF HOUSTON, P.A.

靜脈曲張的症狀及治療

腳灼熱癢發、靜脈(青筋)顯現、腳部肌肉疲倦、酸痛、或經常抽筋、腳下半部色素沉積、腳踝水腫、皮膚乾燥、潰爛等

一般手術費用大部分都由保險公司承擔

閉合手術亮點包括:

- 症狀緩解
- 局部麻醉(無需去醫院)
- 在1-2天內恢復日常活動
- 具有良好的美容效果、輕微或無疤痕、挫傷或腫脹

范縝 外科醫生

- Cincinnati醫學院醫學博士
- Case Western Reserve University Laparoscopic Colorectal專科醫生

外科 靜脈曲張治療中心

281.318.1362

通國語、上海話、英語



靜脈曲張圖示

Email: thezhenmaster@hotmail.com

9440 Bellaire Blvd., Ste. 205 Houston TX 77036

1140 Business Center Dr., Suite 403, Houston TX 77043

本頭公廟通告

農曆戊戌年二月十九日為觀音菩薩寶旦，西元二零一八年四月一日(星期日)農曆戊戌年二月十六日舉行慶祝，當天有誦經，求福。是日上午十一時開始誦經，十二時舞獅及功夫表演等助慶，並設有「觀音會」，每份二十五元，各善信若有意請早登記，藉表寸心，共植福田，當天並有齋菜結緣，恭請各界善信踴躍蒞臨，共享福德。

地址：10600 TURTLEWOOD, HOUSTON TX 77072

電話：281-983-5668(廟內) 281-983-0097(潮州會)

本頭公廟 敬啟

A Snapshot Of The World



The Dow Jones Industrial Average is displayed on a screen after the closing bell, over the floor of the NYSE in New York



A traders works on the floor of the New York Stock Exchange, (NYSE) in New York, U.S., March 22, 2018. REUTERS/Brendan McDermid



Man looks at a monitor showing stock information at a brokerage house in Jiujiang, Jiangxi



Dropbox Inc. co-founders stand outside with employees at Nasdaq as Dropbox (DBX) is listed for company's IPO in New York



Policemen shout during the burial of military police officer Felipe Santos Mesquita, who was shot dead during a clash with drug gangs in Rocinha slum, in Rio de Janeiro



Royal visit to Northern Ireland



French President Emmanuel Macron and Prime Minister Edouard Philippe attend a videoconference in Paris



Trump hosts spending bill signing ceremony at the White House in Washington



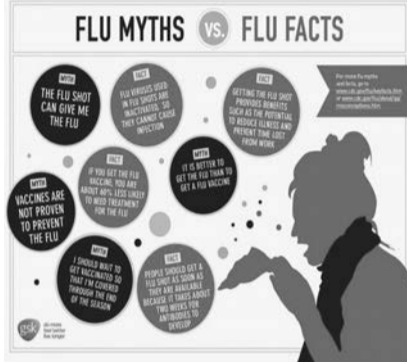
Student journalists of Marjory Stoneman Douglas High School participate in a discussion at Newseum in Washington

CDC Doctor: ‘Disastrous’ Flu Shot
Causing Deadly Flu Outbreak

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



A CDC doctor has warned this year’s “disastrous” flu shot may be responsible for the deadly flu epidemic sweeping the country. “Some of the patients I’ve administered the flu shot to this year have died,” the doctor said, adding “I don’t care who you are, this scares the heck out of me.” “We have seen people dying across the country of the flu, and one thing nearly all of them have in common is they got the flu shot.” Scientists were worried this year’s flu season was going to be rough and their fears have been proven well founded. The flu season is off to a record-breaking start, with the CDC reporting widespread flu activity from coast to coast. Many health officials believe that 2018 will ultimately be the worst flu outbreak that we have experienced since 1918. The CDC doctor’s experience of patients dying of the flu after receiving the flu shot is sadly not uncommon. Eight Santa Barbara County residents have died from the flu in the last fortnight. Seven of them had the flu shot.



Flu: Facts or Fiction?

This deadly pattern is replicating itself across the country. Yet health officials are still telling people to get the flu shot, even though it does not work well this season. Health officials have started admitting that the vaccine is only 10% effective. The verdict is out on flu shots. Many medical experts now agree it is more important to protect yourself and your family from the flu vaccine than the flu itself. Every year the pharmaceutical industry, medical experts and the mainstream media work hard to convince us to get vaccinated against the flu. 2018 is no different. But, as usual, we’re not being told the whole story. Pharmaceutical companies provide mainstream media outlets with a huge percentage of their advertising revenue. Big pharmaceutical companies actually spend far more

on advertising than research. We are talking hundreds of billions of dollars.



It is clear Big Pharma is desperate to ensure mainstream media outlets never tell us about adverse reactions or the toxic chemicals being injected into us in the flu shot. **Flu vaccines contain dangerous ingredients** The pharmaceutical industry, medical experts and the mainstream media admit to us that flu vaccines contain strains of the flu virus. What they are less likely to reveal though is the long list of other ingredients that come with the vaccine. It is now a known fact that flu vaccines contain mercury, a heavy metal known to be hazardous for human health. Mercury toxicity can cause depression, memory loss, cardiovascular diseases, respiratory problems, ADD, oral health problems, digestive imbalances and other serious health issues. The flu vaccines actually do not immunize but sensitize the body against the virus. Have you ever noticed how vaccinated children get sick almost immediately following a vaccination?



This is because the flu virus is introduced into their bodies. So rather than immunize, the flu shot actually only sensitizes the body against the virus. And the fact that it causes individuals to get ill following a shot indicates immuno-suppression (i.e. lowering of the immunity). **Makes you more susceptible to pneumonia and other contagious diseases** For someone with an already suppressed immune system, injecting strains of the flu virus can have devastating consequences. If your body is already working to fight off a virus or simply operating with low immunity, a vaccine injection could put your body in serious danger of contracting influenza with stronger symptoms, or even worse pneumonia and other contagious diseases. **Weakens immunological responses** There have been literally thousands of med-

ical journal articles published that show injecting vaccines can lead to harmful immunological responses and a host of other infections. Moreover, weak immunological responses only decrease a person’s ability to fight the diseases that the vaccine was supposed to protect against in the first place.



Serious neurological disorders

Evidence now suggests that ingredients in flu vaccinations can actually cause serious neurological disorders. In 1976 a significant number of those who received the flu vaccine acquired Guillain-Barré Syndrome (GBS), a disorder characterized by permanent nerve damage and even paralysis. Flu vaccines can contain many harmful materials including detergent, mercury, formaldehyde, and strains of live flu virus. Should you get a flu shot? If you are still prevaricating, and wondering who to trust, consider this: The very people pushing flu vaccinations, and putting the fear of God into anybody who abstains, are making billions of dollars each year. Are they the people we should be trusting with our health?



In August 1999, the Committee on Government Reform initiated an investigation into Federal vaccine policy. This investigation focused on possible conflicts of interest on the part of the Food and Drug Administration (FDA) and the Centers for Disease Control and Prevention (CDC). The investigation concluded that many individuals serving on two key advisory committees had financial ties to the pharmaceutical companies that manufacture vaccines. Often, these individuals were granted waivers to fully participate in the discussions that led to recommendations on vaccine licensing and adding vaccines to the Childhood Immunization Schedule. This in itself creates serious doubt as to how

effective flu vaccines really are.

Related

Medical Doctor Apologizes

For Vaccine Ignorance

A brave physician has spoken out factually about vaccines



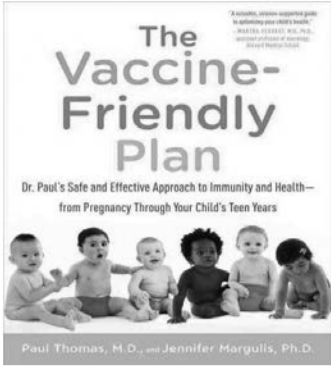
Dr. Daniel Neides was neither anti-vaccine nor 100% pro-vaccine, but simply wanted an honest discussion about vaccines. But he was nonetheless fired after writing an article which questioned vaccine safety. It all started in 2016 when the former healthcare physician at the Cleveland Clinic was working for a medical facility where it was mandatory for all employees to receive the annual flu vaccine. He, along with four other employees received the “preservative-free” flu jabs and immediately all five of them contracted the flu!

Natural Flame Report

That “aha” event made Dr. Neides check into the flu vaccine ingredients and realize even though the label stated it contained “no preservative,” it contained formaldehyde. Formaldehyde! That fact was shocking to him, so he decided to research further into vaccine ingredients. The further he investigated, the more he became incensed, it seems. Dr. Neides realized after reading Dr. Paul Thomas’s book, Vaccine Friendly Plan there are some super serious questions to be asked regarding the Hepatitis B vaccines given to infants within 24 hours of birth whereby 250 nanograms of ALUMINUM are injected into newborns whose immune systems are not fully developed! At that point of his research he realized, “What have I done to my own family?”

As a result of his investigations, Dr. Neides has become a “pro patient” physician who believes in and practices fully-informed consent on the part of the patient. He believes patients should know the risks versus the benefits. He further believes in the Geneva Convention’s dictate “no medical intervention without patients’ consent”—something that does not happen regarding the administration of vaccines/vaccinations in the United States. Parents and healthcare consumers are told vaccines are safe and effective, but not given the information in vaccines pack-

age inserts explaining Contraindications, Adverse Reactions, and Ingredients! **Vaccines are in direct violation of the medical oath doctors take: First, do no harm!**



Dr. N found there was ethylmercury and aluminum in many vaccines, especially those given to infants, toddlers, and teens, which potentially can and do lead to acute and chronic diseases.

Doctor further relates how he cautioned pregnant females about not eating tuna fish while pregnant due to its mercury content, but he became horror-struck at the fact when he realized he was mandated to give pregnant mothers a flu vaccine containing mercury! That made no scientific sense to him.



He shares that in medical school there was no education around vaccines; no discussion of the 1986 vaccine law, which exonerates vaccine makers from vaccine damage liabilities; he was taught to memorize the vaccine schedules; there was no discussion of the HRS vaccine claimants’ damage payouts, which now are close to \$4 Billion for vaccine damages to vaccines! Furthermore, he’s quick to point out the conflicts of interest regarding physicians and vaccines. See my August 2017 article “The Unknown Reasons Doctors Push Vaccines.” However, the most humbling of personality traits Dr. Neides possesses is his genuine remorse for not knowing about vaccines and the harms he inadvertently may have caused patients. He apologizes profusely in the video below, which is very humbling to see and hear—a medical doctor remorseful for not knowing what he should have known to be able to prevent health harms to patients. Dr. Neides says, “We are a very sick population.” We are spending \$3.5 Trillion or 18 percent of GDP on healthcare! By 2040, we will be spending 33 percent of GDP on healthcare! (Courtesy <http://yournewswire.com/>)

育才學校 Double Star Academy
www.double-star-academy.com

暑假是學生增強數學能力，提高數學成績的最好時機，所以正確選擇一所好的學校，才能學到更多的知識，新學年才能取得好成績。

育才學校名師執教：張老師是HISD從中國大連招聘的直接來美國高中教數學的高級教師，使用中、美兩國的教學方法，效果非常好！受到家長、學生的一致好評！

Cell: (713)259-1565 地址: 9730 Townpark Dr, Houston TX, 77036
微信號: 17132591565

騰龍教育學院 Talent Academy
www.talentacademy.org
持州政府幼教執照 學費可申請低稅

中英雙語幼兒園 (1歲半~5歲) Day Care
在美獲教育學碩士老師親自執教
中西結合教學方法，幼兒早期智力開發
藝術熏陶教學生動，室內室外遊樂活動

暑期夏令營、秋季星期天中文學校
雙語幼兒園課後班熱烈招生中

首創中文字經私塾班，快速識字法，讓您的孩子曲不離口，天天學中文！
歡迎電話，傳真報名。

聯絡電話: (281)242-0989 (832)528-0880 (832)528-0882
校址: 4555 Highway 6 Suite W, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場)

智勝學院 ADVANCE ACADEMY
2018 暑期班招生
6/11- 8/3 (每週一至五上課) (報名截止日 6/8)
第一期 6/11 - 7/6, 第二期 7/9 - 8/3

SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文數學老師分開授課
電話垂詢: 713-777-1688

課程獨家設計 特選優質教師

招生對象: 2-12年級

英文: 2-6年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作
7-12年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作, 英文文學 (AP English Literature), Advanced Reading & Vocabulary, Advanced Writing & Grammar

數學: 2-6年級數學, 數學應用問題, 奧林匹克數學, 初, 高中年級: Pre-Algebra, Algebra I, Algebra I, Contest Math, Geometry, Pr-Calculus, Calculus, Statistic

科學: GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes

其他: Spanish, 演講及談判技巧, 領導才能, 科學研究設計, 世界歷史 & 德州歷史, 大學申請輔導, 機器人設計, 電腦 & Java 程序設計, 英文書寫和打字, 國際象棋及各樣才藝, 少林功夫, 乒乓球, 交遊活動

來智勝 名符其實高品質教育, 集休城一流教師於一校, 一流教學環境, 培養一流學生進一流大學。

上課地點: KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston, 77063 辦公室: 6203 Corporate Dr. Houston, 77036

瀚威文理學校 Fame Well School
2317 Settlers Way Blvd. Sugar Land 77478
TEL: 281-980-1489 832-279-8143
21915 Royal Montreal Dr. Katy 77450
www.famewellschool.com

最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅

休士頓華人唯一一貫地自建最大民營連鎖綜合學校附設: 游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪畫室、鋼琴房、電腦室、圖書室、Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎, 全新設備、政府培訓一流師資、勤教嚴管、品質保證、學費合理、課超所值。

KATY 周六中文學校特設2歲~4歲幼兒班和5歲~12年級實力班
採用馬立平漢拼簡體字課本教學。珠心算數學、繪畫、GT英數、老外學中文、鋼琴、舞蹈、籃球、乒乓球、西洋棋。

珠心算實力班及數學高分保證班 (5歲~G8)
梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧, 啓發智慧, 增強記憶力, 配合應用數學分析演算, 訓練思考邏輯及計算能力的快又準, 使學習過程不在害怕, 而是充滿自信, 質量控管限定70位。

糖城、凱蒂唯一一蒙特梭利雙語學校 (1歲半~5歲)
由 Montessori 專業執照經驗教師分級小班教學, 獨特教材及教具訓練手部肌肉, 使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活能力, 提昇日後認真學習、閱讀書寫能力及情緒穩定。天天密集中文教學建立識字背誦好根基。供午餐及早晚點心。

課後輔導班 After School (PreK~9年級)
校車接送, 完成作業、每日密集分級中文(漢拼簡體)教學、英數加強、考題訓練、提供點心, 定期和家長聯繫。

暑期國外來美遊學營 (5歲~14歲)
安排知(感)性參觀從活動中潛移默化的認識美國生活文化、遠程旅遊。

國際熱愛大自然促進會
教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的身心教育。

暑期游泳訓練密集班 (瀚威校內標準游泳池)
專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳。

繪畫基礎、中級、高級班 (5歲以上)
由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比率、色彩調配、及不同筆具和材料之使用。含素描、彩色鉛筆、蠟筆、馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩并定期畫展。

籃球&乒乓球 1 on 1 或 5-12歲
控球/運球/投籃/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳。

孔子學院國家漢辦漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、(YCT)中小學生漢語考試、請上網查詢報名: www.chinesetest.cn

一杯清茶 一份日報 一種享受

刊登廣告要選好的報紙

美南新聞日報 休士頓黃頁

電話: 281-498-4310
傳真: 281-498-2728
E-mail: ad@scdaily.com



無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入

Tapioca King

助你開拓珍珠奶茶生意

●全美南最大、最具經驗、貨品齊全，服務最完善之奶茶供應商●

適宜各式大小餐館

包括：圖片 Menu、封口機、攪拌機、各種原料，定能帶來可觀的收入

Phone: 281-933-6660
Fax: 281-933-6662

E-mail: bobby@tapiocaking.com
Website: www.tapiocaking.com
6811 Baneway Dr., Houston, TX 77072



P03-19 (P.3) KHL-2005-05-05 05:00

中美酒樓

CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280

超值套餐

新推出超值特價菜

(全天供應)

\$5.50

特別推薦

- 干椒軟殼蟹
- 金針雲耳蒸雞
- 釀三寶
- 西汁蝦球
- 羊腩煲

- 雪花海鮮羹
- 薑蔥雙龍蝦
- 蘭遠滑牛
- 蔥油霸王雞
- 椒鹽蝦
- 菜膽北菇
- 京都排骨
- 清蒸海上鮮

八人份
\$119.95

- 老火例湯
- 蘭遠滑牛
- 京都排骨
- 蔥油霸王雞
- 干燒全魚
- 送水果

四人份
\$35.95

- 海鮮魚肚羹
- 薑蔥雙龍蝦
- 白灼椒鹽大蝦
- 蘭遠滑牛
- 京都排骨
- 海鮮大會
- 蔥油霸王雞
- 北菇扒菜膽
- 清蒸海上鮮
- 龍利
- 送水果或甜品

十人份
\$139.95

- 老火例湯
- 蘭遠牛肉
- 京都排骨
- 椒鹽蝦
- 蔥油霸王雞
- 精蒸海上鮮
- 送水果

六人份
\$51.95

地址：11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

雲天燒腊麵食家

粥粉麵飯

六天營業
週一休息

特價晚餐

- 京都肉排 —— \$8.95
- 葱油鯧魚 —— \$8.95
- 北菇雞 —— \$8.95
- 海蜆燻蹄 —— \$8.95
- 七扁四季豆 —— \$7.95
- 芝麻雞 —— \$8.95
- 斑腩豆腐煲 —— \$9.50
- 鹹魚雞粒豆腐煲 —— \$8.95
- 蠔油鴨掌 —— \$6.95
- 火腩茄子生蠔煲 —— \$9.50
- 韭菜豬紅 —— \$5.95
- 椒鹽鴨下巴 —— \$6.95

明爐燒鴨
蜜汁叉燒
東江鹽水雞
新鮮游水魚
生猛龍蝦

☎ (713) 988-5745

特價午餐 \$5.75

11AM-3PM

歡迎光臨

二人和菜 \$20.95

三人和菜 \$36.95

四人和菜 \$45.95

五人和菜 \$55.95

六人和菜 \$65.95

★ 和菜皆送例湯水果

八人和菜 \$158.00

北京片皮鴨
琵琶豆腐
蜜桃蝦
薑蔥雙龍蝦
黑椒牛肉
薑蔥雙龍蝦
清蒸游水魚 (大)
蒜蓉豆苗
炒三鮮

十人和菜 \$168.00

雪花海鮮羹
北京片皮鴨
琵琶豆腐
黑椒牛肉
薑蔥雙龍蝦
香橙骨
炒三鮮
蜜桃蝦
清蒸游水魚
蒜蓉豆苗

菜色價格如有變更 以本樓公布為準

9380 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036 (百佳超市同棟購物中心)

面對強敵 鬥志信心崩潰致六蛋打敗 國腳安於高薪厚酬

是罪魁

香港文匯報訊（記者 郭正謙）一場0：6的大敗，將中國國足再次推上輿論浪尖，主帥納比賽後痛批球員欠缺鬥心，更明顯是早段失球令國足信心迅速崩潰，中超的火熱令不少中國球員身價水漲船

高，亦導致他們難以走出“安全區”犧牲豐厚薪酬接受前途未知的外闖挑戰，缺乏殘酷嚴峻的磨練，國足球員始終未能在心態、臨場應變以及戰術理解上追上世界水平。

納比今次徵召的國足陣容在目前來說已算相當不俗，馮瀟霆、蒿俊閔及黃博文均具有豐富經驗，武磊及韋世豪是中國最炙手可熱的攻擊球員，對手威爾斯在新帥傑斯首演下固然施展渾身解數，不過國足未能發揮應有水平才是招致大敗的主因。自開賽兩分鐘威爾斯球星巴利個人表演般射入後，國足防線的信心就逐漸崩潰，平排防線完全沒有深度，屢屢被簡單直線打穿，盯人不緊、失位後亦未有回追補救，所犯的錯誤是有機會可以避免，比起技術體能上的分野，意志、集中力及信心等心理因素差距更加明顯。

加強青訓方可走出低谷

中超聯賽近年大舉投放資源引入多名世界級球星備受注目，球會在亞冠盃賽場亦屢屢獲得佳績，中國球員薪酬亦屢創新高，年薪千萬（人民幣）亦見不鮮，相比起外闖迎接未知的挑戰，留在中國所冒的風險無疑更低。相反日韓球員均以躋身歐洲球壇為目標，最頂尖的日韓球員如孫興民及香川真司等均在歐洲主流聯賽發光發熱，大量後起之秀縱然在歐洲掙扎求存但都以外闖為榮，但近年卻少有年輕球員願意離開“安全區”，迎接歐洲聯賽的洗禮並堅持下來，雖然中超近年水平大有提升，畢竟仍難與歐洲主流聯賽相比，每日身處在最殘酷、競爭最激烈的球壇中才有機會磨練出世界一流的自信及心理素質。

在一場友賽之中大敗並不是世界末日，相信在中國球壇多年的納比地位亦不會因此動搖，但隨著亞洲不少新興勢力如泰國、越南等一直持續進步，國足要殺入世界盃決賽周的難度將愈來愈高，坐擁龐大資源亦需要對症下藥，形成一套長遠發展的機制，正確地加大對青訓的投放及重視，才能令國足真正走出低谷。

國足球員鄭錚（右）與對手爭頂。美聯社

國足於22日晚的中國盃揭幕戰，以0：6慘敗在威爾斯腳下。新華社

納比在賽後新聞發佈會上，一臉不悅。中新社

納比直言犯錯 不滿國足態度與拚勁

香港文匯報訊（記者 曾萍、朱曉峰 南寧報道）2018中國盃首場比賽——中國男足“中國龍”與“歐洲紅龍”威爾斯“雙龍大戰”，22日晚在廣西南寧打響，東道主國足0：6遭威爾斯血洗。至於蘇亞雷斯、卡雲尼領銜的烏拉圭隊，23日晚則以2：0勝捷克。

在賽後新聞發佈會上，還有一個月即將滿70歲的納比既無奈也有些憤怒。納比表示，比賽之前各種結果都有準備，但是對球員的表現感到意外，球員的表現不盡如人意，他承認作為主教練犯了錯誤，在集訓球員和首發球員的選擇上有錯誤。

“今天不想單獨談進攻或防守，我更看重的是球隊對這場比賽的事前準備，還有球員在這場比賽中展現出的態度和拚勁。”納比說：“再過一個月我即將年滿70歲，但仍然站在教練席上是因為我對足球的熱愛。如果我的球員被國家隊徵召後沒有表現出對這份職業的熱愛，我的工作會變得更為困難。”

國足將於26日與捷克爭奪中國盃季軍，烏拉圭與威爾斯爭冠。

彭程 金楊

締賽季最佳成績



■彭程/金楊（右）在世錦賽雙人滑名列第9。路透社

正在意大利米蘭進行的世界花樣滑冰錦標賽當地時間22日結束雙人滑決賽，並展開男子單人滑賽程。剛剛在平昌贏得冬奧會金牌的德國組合薩維琴科/馬索特以22個完美10分的表現刷新自由滑得分世界紀錄，並以超過第二名20多分的總分強勢奪冠。

由於平昌冬奧會亞軍組合隋文靜/韓聰因女選手腳傷退賽，原本拿滿本屆世錦賽三對雙人滑名額的中國隊未及時更換替補選手，僅於小雨/張昊、彭程/金楊赴米蘭參賽。後者短節目創造個人賽季最好成績，但自由滑表現不盡理想。最終於小雨/張昊名列第七，彭程/金楊名列第九，這意味著明年世錦賽中國隊將僅有兩個雙人滑參賽席位。

當天早些時候，男子單人滑展開比拚。本屆世錦賽奧運冠軍羽生結弦因傷缺陣，前世錦賽冠軍陳偉群退役。在短節目較量中，18歲的美籍華裔選手陳巍以短節目1.86分的優勢領先俄羅斯天才少年科爾亞達領跑得分榜。年僅17歲的另一名美籍華人選手周知方暫列第三，中國選手金博洋第四。 ■新華社

短訊

惠若琪下月底北京辦婚禮



中國女排名將惠若琪（見圖）日前公佈了自己的戀情後，近日更有很多朋友收到小惠和男友楊先生的電子請柬。據傳媒報道，他倆將於下月30日在北京昌平的一處莊園裡舉行婚禮。日前，惠若琪在一公益活動透露：“大家一直都很關心我的個人問題，以前不公佈是想保護另一半。現在我們很幸福很穩定，也希望把這份喜悅分享出來，讓大家放心。”

■香港文匯報記者 陳曉莉

國乒德國公開賽獲開門紅

國際乒聯世界巡迴賽德國公開賽當地時間22日在不來梅進入正賽階段，中國隊在當晚率先打響的男子雙打比賽中贏得開門紅。

當晚，馬龍、許昕組合對陣中華台北選手廖振瑋、林昀儒。在0：2落後的情況下及時調整，最終以3：2險勝晉級。同日還決出了U21青年組男單、女單冠軍，法國選手塞弗里耶和日本選手芝田沙季加冕。 ■新華社

克利伯環球帆船賽青島起航

香港文匯報訊（記者 殷江宏、通訊員 袁華強 青島報道）參加2017-2018克利伯環球帆船賽的11支賽隊23日從中國青島起航，前往下一站美國西雅圖，全程5,600海里，正式開啟挑戰太平洋的第九賽程比賽。克利伯環球帆船賽於2017年8月20日自英國利物浦起航後，至烏拉圭、南非開普敦、澳洲、中國三亞、青島。之後赴西雅圖，在巴拿馬運河中轉，自美國紐約經大西洋返回英國利物浦，歷時約一年。

世界羽聯研究反饋 或提升發球點

在林丹、安賽龍等眾多羽毛球名將炮轟發球新規的背景下，世界羽聯22日發表聲明，對規則出局的背景進行詳細解讀，並表示將根據進一步的反饋，來決定1米15是否合適，或者是否有必要“略微提升一點”。

世界羽聯從3月1日開始執行固定高度發球新規（試行版），要求發球時擊球點高度不低於1米15，這一新規在

剛結束的德國公開賽和全英公開賽上得到應用。世界羽聯秘書長托馬斯·倫德解釋說，如今的1米15是發球規則的試行版，截至今日從技術官員得到的反饋看還是比較積極的。但與此同時，他也承認一些球員對此表達了不同意見。

倫德說，在新規試驗階段，世界羽聯將依據反饋，來決定1米15是否合適，是否有必要“略微提升一點”。

1米15發球新規出爐之後，就遭到各隊選手吐槽，身材高大的丹麥名將安賽龍甚至發過跪在地上練習發球的視頻。林丹則發表了一篇400字的微博，炮轟世界羽聯。林丹說：“他們不用徵求大家的意見。他們現在開始橫向比較這項運動，想從自身改變一些規則，其實是對這項運動信心的不足。”

諶龍也說：“發球時擊球點高度不

高於1米15，肯定對個子高的有影響，如果是有一個機器來掃描，大家都會接受，但現在還是靠裁判來判斷的話，就沒有什麼意義。”

針對諶龍提出的應由機器掃描高度、而不是靠裁判判斷，世界羽聯表示，在試運行階段，臨時採用一個實體高度測量工具，未來將考慮引入類似鷹眼的發球判罰技術。 ■新華社

專業手機
維修服務

王朝通訊

電話卡
\$5
passport
photo

全新
蘋果手機
無須合同
\$299

歡迎
團隊訂購

KYLIN TV 代理 • CLEA INTERNET
• 無需合同 • 最低月費 • 高速上網
• 蘋果牌產品 • 批發價服務新老客人學生

ZaZa Digital

713-777-7233 832-277-7745

誠聘店員數名, 歡迎面洽

大多數的計畫無合約, 無simcard費, 無開機費, 無限高速上網

七天營業 精修各種電話, 並有折扣優惠

9889 Bellaire Blvd., #312.
Houston TX 77036
(敦煌廣場#312. 山水眼鏡對面)

\$19.99
月費計劃
無限數據

送免費手機

更方便
更多優惠
更多資訊

Apple
iPhone 4S
iPhone 5
iPhone 5S
iPhone 5C
iPad 3
iPad Air
iPad 3Mini
New iPad Mini
Mac Book Air
Mac Book Pro
Samsung
Galaxy S3
Galaxy S4
Galaxy Note 2
Galaxy Note 3
Dell Sony Laptop
-體機 X Box 360

夥古仔宣萱拍《尋秦記》電影版

林峯自信再演嬴政 會更好

香港文匯報訊（記者 吳文釗）古天樂（古仔）、宣萱、林峯、林文龍、Twins和汪明荃等人22日晚出席《微博之夜》頒獎禮活動。經典劇《尋秦記》年底將開拍電影版，古仔表示其他演員如宣萱、林峯都沒有大改變，謙稱他們比自己更正，而林峯相信自己將演回“嬴政”一角，認為大家要做回原本的角色才是集體回憶，他更笑言覺得自己愈來愈正！



古仔一周內三奪影帝。

再獲最佳男主角獎項的古天樂已於一周內三奪影帝，他笑言是入行廿多年來一種榮幸，稍後會與朋友吃飯慶祝，但就不敢多想下月舉行的金像獎，對獎項隨緣，否則拿不到獎就大件事。

提到經典劇《尋秦記》將開拍電影版，古仔坦言與宣萱已有默契不用熱身，他說：“當年做這個角色做了8個月，TVB劇來說好難得，當時都相信項少龍會返來。”他透露電影版將於年底開拍，表示其他演員如宣萱、林峯都沒有大改變，謙稱他們比自己更正，並說：“人都是敵不過年齡，所以人會成熟，但有另一種感覺，要我做回十多歲的角色都做不到，我演項少龍時都不是很挑皮。”

宣萱新戲不再做人質

轉投古天樂公司旗下的林峯表示今年工作密麻麻，除了《尋秦記》外也接拍兩部新片，問他是否演回“嬴政”一角，他說：“如果不是，觀眾就沒有同感，項少龍在我心目中只有古仔，大家要做回原本的角色才是集體回憶。”林峯稱《尋秦記》雖然已相隔17年，他和古仔、宣萱雖未有再合作，但十多年來一直有保持聯絡，笑道：“我就覺得自己愈來愈

正，其實當年不知自己在做什麼，因為是第一次演古裝，現在歷練多會更好。”

宣萱亦稱除《尋秦記》外，會跟古仔先拍另一部新片，對手有她欣賞的張繼聰，她說：“好開心，因為未和阿聰合作過，我好喜歡他，因為他可以演活一個角色。”笑指宣萱在新片中是否演回擅長的人質角色，她笑道：“不是，看劇本就不是，但和古仔太耐沒合作，都要時間熱一下身。”

與宣萱獲頒榮譽情侶獎的林文龍，笑言他們是最年青的一對，因去年他們替無線拍《不懂撒嬌的女人》，結果被人寫成是兩隻老鬼救全家，他還以為是講胡楓和羅蘭。

阿嬌嫌婚禮佈置恐怖

鍾欣潼（阿嬌）表示未開始籌備婚禮，因今年都要忙工作，稍後要到內地開工個多月，之後再到美加做巡迴演唱，說：“其實是等師傅（堪輿學家）擇日子，我都没得閒搞，Michael（賴弘國）有發過相給我，說是婚禮場地的佈置，但我看到是一個亭有紅色的花，感覺幾恐怖好像鬼新娘。”阿嬌稱婚後仍會繼續Twins的工作，阿Sa（蔡卓妍）也和議表示人生有不同階段，阿嬌說：“沒理由由公司會阻我生仔的，生完仔都可以繼續做。”阿Sa就笑道：“話生就生咩？我們叫Twins就生Twins咩？”

日前透露做白內障手術的羅家英，笑指太太汪明荃也應該要接受手術，22日晚汪阿姐表示未去作檢查，並說：“其實她講笑，因為他做完手術後看得更清楚，還叫我要去執一執，因為我都有老花、近視和散光，一直戴隱形眼鏡都是一隻看近、一隻看遠。”阿姐稱平時不喜歡戴隱形眼鏡，因為感覺不舒服，提議她可接受激光矯視，她說：“都是時候要檢查一下，對眼可以不做就不做，最重要是讓雙眼有得休息。”



阿嬌（左）稱婚後仍會繼續Twins的工作。



汪明荃（右）坦言患有老花、近視和散光。



右起：馬國明、黃智雯和胡鴻鈞齊齊出席頒獎禮。



林峯（左）與宣萱這十多年來一直有保持聯絡。



林文龍22日晚與宣萱獲頒榮譽情侶獎。

3成員襲銅鑼灣 EXO 6月再赴港開唱

香港文匯報訊 韓國人氣男團EXO 3位成員Chanyeol、Kai和Sehun 23日抵港，出席於銅鑼灣時代廣場舉行的品牌活動。3子23日下午2時許抵港，經接機大堂步出，未有如以往般走VIP通道往停車場，在場近三百名粉絲見狀隨即一擁而上，將3子重重包圍，場面混亂。其間Chanyeol一度被迫到跌了物件需蹲下執拾，都頗為危險，更有粉絲混亂間遺下手機，擾攘多時後3子終於成功登上座駕，而粉絲們亦一路跟至停車場目送偶像後才願意離開。

Chanyeol、Kai和Sehun 傍

晚在銅鑼灣出席活動，吸引過千粉絲圍觀逼爆商場。他們出場後逐一打招呼，Chanyeol更用普通話說“好久不見”。席間Kai和Sehun向港迷大施杯功，表示鍾意港迷的熱情。3子也提到若有機會，想拍香港電影及劇集。

而3子年內將會合其他成員再度襲港，因EXO第4次巡迴演唱會“EXO PLANET #4 - The ElyXiOn”香港站定於6月2日及3日假亞博館舉行，票價最貴為港幣\$1680，4月9日公開發售。

EXO成員們這次帶來全新的



左起：Chanyeol、Sehun和Kai 23日赴港出席品牌活動。

演出，各有一台高清攝影機來分別捕捉成員們的動態，並同時分割成8個畫面，與之前的技術相比，更能傳神地向觀眾呈現EXO成員的外貌和演出盛況。

五月天香港戶外秀加開一場

香港文匯報訊 台灣天團五月天早前宣佈5月4、5、6、11及12日破天荒在迪士尼樂園舉辦《人生無限公司》2018巡迴演唱會無限放大版香港站後，一眾香港“五迷”都相當興奮，特別這次是五月天在香港首次戶外的“五月之約”，“五迷”們都非常期待有別於室內的舞台設計和效果。

日前主辦單位於網上公佈座位表供大家參考，可看到今次的舞台相當寬闊，原汁原味地保留了主舞台，在左、右分別加

設長長的延伸舞台，讓5位成員隨時可以走到人群當中，跟觀眾拉近距離。

首輪演唱會門票率先在本月19日優先訂購，反應非常熱烈，開賣當日已經全部爆滿，五月天得悉大家的支持，非常感動，而為了讓更多“五迷”能夠體驗這次戶外的演出，主辦單位決定將加開13日一場，滿足大家需求。而6場門票將於本月29日公開發售，當日剛好是五月天成軍21周年的紀念日，連續兩年都在成軍紀念日開賣香港站的門票。



五月天加場當日適逢母親節。

Experience fast, easy and safe **online payments**



由侯孝賢監制，黃熙導演，柯宇綸、瑞瑪席丹、黃遠等人領銜主演的電影《強尼凱克》定檔4月13日上映，同時，片方發布了定檔海報。

海報中，遠處城市燈火通明，但位於天臺之上的張以風（柯宇綸 飾）、徐子泣（瑞瑪席丹 飾）、李立（黃遠 飾）卻彷彿與這萬家燈火格格不入，三人同處壹地，內心卻各有壹方天地，徐子泣養的黑頭凱克鸚鵡雖已飛離鳥籠，卻將三個人緊緊串聯了起來，人、鳥、城市之間充滿了疏離感，卻誰也無法逃離誰。

都市夜歸人孤獨無處安放 黃熙處女作獲贊當代《千喜曼波》

在電影《強尼凱克》中，獨自在臺北生活的徐子泣摸索著未來生存的方向，平靜而困惑的日常裏，她經常接到找強尼的神秘電話。房東太太的兒子李立每天讀報並反復聆聽自己的錄音來訓練專注，與母親的共同思念被彼此深埋心中。漂泊的工頭張以風視如珍寶的老爺車在路上拋錨後，頓失所依。壹日清晨，徐子泣的黑頭凱克鸚鵡意外逃離，讓本來並不熟悉的三人漸漸開始有了交集。

強尼，失去聯絡的男人；凱克

，渴望自由的鸚鵡，導演黃熙用貼近生活的筆觸，捕捉遊蕩在城市中孤獨的人，有點奇怪的大男孩李立、四處漂泊的張以風、獨自生活在臺北的徐子泣，三個人都是繁華都市中寂寞的漂泊者。影片中的每個角色都有“非主流”的背景故事，但又能夠恰如其分的在“主流”的社會中生存，導演用詩意的電影語言訴說著大都市中緊繃的人際關係，在故事平穩的推進中，靜靜的描繪屬於城市的美好，切合當代都市生活的方方面面。臺北電影節曾評論《強尼凱克》：“角色漂移於充滿偶然與巧合的日常之上，慵懶舒緩的節奏、靜候旁觀的視角，表層底下不輕易泄露的殘缺。堪稱是當代版的《千喜曼波》。”

臺灣演藝圈“半壁江山”集體護航 侯孝賢弟子處女作很老練

身為侯孝賢的得意門生，導演黃熙的長篇處女作自然也請來了侯孝賢為其保駕護航，《強尼凱克》有著臺灣電影大師級的制作班底，侯孝賢親自出任監制，攝影是侯孝賢的禦用攝影師姚宏易，影片配樂由林強和許誌遠共同操刀制作，廖慶松為剪輯指導。更鮮為人知的是，《強尼凱克》也是郭采潔轉型出

品人的首部作品。

雖然是新人導演，但黃熙在《強尼凱克》中卻展現了青年導演處女作中少有的老練，承接了臺灣新浪潮的旗幟，精準的把控當代大都市家庭生活的真實面貌，將城市生活中每個人的孤獨感與家庭生活中的疏離感在影片中娓娓道來，更為重要的壹點是，影片所展現出的不僅僅是孤獨，而是如何更好的在這個充斥著孤寂的城市中生活，逃離並非每個人物的處世法則，在偌大城市裏他們學會打開心扉與周遭的事物更好相處，學會直面孤獨。

《強尼凱克》多次在各大電影節大放異彩，在第19屆臺北電影節斬獲最佳編劇、最佳男配角、最佳新演員、最佳攝影獎，在第20屆上海國際電影節獲得亞洲新人獎最佳女演員提名，在第11屆西寧FIRST青年電影展提名最佳導演、最佳劇情片。黃熙也憑借《強尼凱克》提名第54屆臺灣金馬獎最佳新人導演，片中的女主角瑞瑪席丹也憑借該片斬獲金馬獎最佳新演員。這對壹個導演的處女作長片來說，是莫大的肯定與鼓舞。

電影《強尼凱克》由侯孝賢監制，黃熙導演，柯宇綸、瑞瑪席丹、黃遠等人領銜主演。影片將於4月13日公映。



港臺老牌演員北上 看中片酬與市場機會

針對港臺老牌演員紛紛“北上”演電視劇的趨勢，《親愛的她們》導演崔亮、《美好生活》總制片人吳毅、香港演員劉玉翠、翁虹以及其他業內人士，在接受新京報記者專訪時，對此進行了分析並揭秘了這些演員的發展狀況。

原因 看中北上後的市場和片酬

港臺老牌演員“北上”最主要的原因無疑是看中了這裏更具潛力的市場。業內人士L告訴記者，目前香港部分老牌演員已很難拿到角色，“內地電視劇制作、投資市場規模發展非常快，香港電視產業與內地合作本是整體趨勢，演員‘北上’也不足為奇。”

而以偶像劇產業著稱的臺灣電視劇市場，更是年輕演員的舞臺。如賀軍翔、言承旭這類步入中年的偶像，也很難接到偶像劇壹番，不得不開始“北上”接拍非偶像劇作品，更遑論只能在偶像劇裏演父輩的老牌演員，“臺灣市場小、年輕演員多，自然老牌藝人在當地接戲的局限性越來越大。但大陸市場大，電視劇產量也大，類型豐富，能夠給他們的角色、類型、片酬都會比當地要好。老牌演員肯定也希望能在大制作裏挑大梁，或者有挑戰不同角色的機會。”

劇方 選演員為劇情和人物服務

劇方邀請港臺老牌演員，更多是為劇情服務。例如在電視劇《北京遇上西雅圖》中，劇方就邀請到曾在97版《天龍八部》中飾演“阿紫”的劉玉翠飾演“黃媽媽”壹角。“黃媽媽”是壹個地道的香港人，因此劉玉翠的形象和港味普通話都符合劇情需求；而《親愛的她們》中，秦漢飾演了有臺灣背景的宋書豪，翁虹則飾演了來自香港的余木子。“正是因為角色有這樣的背景，所以我們才會邀請港臺演員來出演。”崔亮表示，無論是飲食起居還是舉止習慣，港臺演員都會對這種定位的角色有天然的代入感。“如果是非臺灣籍、香港籍的人物，我可能不會這麼堅定地邀請港臺演員。”

《美好生活》邀請陳美琪出演劉蘭芝，正是因為這個角色非常優雅，加上她是建國之前就去海外生活，很可能是香港人，所以陳美琪無論是語音還是氣質上，都十分符合這個人物。但吳毅也表示，現實題材對港臺演員還是慎用，“可能古裝、年代戲用的港臺演員相對多壹點。因為現實題材還是會帶



有人物的時代氣息。”

劣勢 文化差異、講不好普通話

大多臺灣演員擅長以幅度較大的肢體動作和浮誇面部表情來表達情緒，但大陸的表演風格卻更加偏向自然的現實主義。雖然港臺老牌演員“北上”已成為趨勢，但文化差異帶來的表演風格衝突也是必須面臨的問題。

崔亮表示，他在拍戲前會事先與臺灣演員溝通，希望他們收斂壹些固有的表演方式，“可能臺灣演員表演完，我們的觀眾會認為，我們這兒的人不會這麼說話。所以像秦漢會特意去修改壹些自己的表演方式，希望能夠被大陸觀眾所接受。”

而部分香港老牌演員也不太習慣內地“生活流”的表演方式。例如壹些內地老牌演員會把戲處理得非常接地氣，有時會在現場臨時修改臺詞，甚至“現掛”。但香港老牌演員出道時接受的表演訓練非常嚴格，他們習慣壹板壹眼地按照劇本來演，因此他們很難自如地接住內地演員的臺詞，“翁虹在拍攝時就有些擔心接不住梗兒，壹開始會有些不適應，但演了壹段時間之後她就抓住了

這種我們拍攝時想要的生活化的狀態。”

崔亮說，“雖然很多香港演員都是配音，但如果他的普通話表達太吃力，必然會影響到角色的塑造，以及和對手戲演員的溝通。這也是為什麼香港老牌演員全面進軍內地的周期會比較長。”

除了文化差異，普通話臺詞也令港臺老牌演員十分苦惱。目前大多數都市劇都采用同期聲，即便是古裝劇，演員們也需要用普通話對戲，這就意味著港臺老牌演員必須掌握流利的普通話。陳美琪就曾因《美好生活》全程普通話拍攝而直呼“好可怕”：“用普通話念對白會比較吃力，但還好劉蘭芝本身就很慢，所以慢慢說話正好符合人物的特點。”

而剛剛“北上”的劉玉翠也遭遇過“臺詞難”。《北京遇上西雅圖》需要同期錄音，她的普通話基礎好壹些，大多時候還可以應付，實在不行就不死背臺詞，而是用平常用語去講。但在出演《楚喬傳》中宋大娘壹角時，因為是古裝劇，所以臺詞裏有很多復雜的古語，“其實我知道後期也會配音，但是我覺得這是鍛煉的壹個好機會。我花了很大的勁兒去背，但還是不流利，最後還是用了廣東話，用普通話講的臺詞最後也都用不

上。可是沒關係，最重要的是我已經盡力去做了。”

正因如此，很多導演在選擇香港老牌演員時會非常註重普通話水平。例如崔亮選擇翁虹，有壹部分原因就是她的普通話比較流利。

相較之下，臺灣老牌演員在這方面少了很多顧慮，“臺灣演員雖然帶有臺灣腔，但並不是閩南話，總體來說還是北方語系，這是他們的天然優勢。”但臺灣演員的問題是語言表述和大陸有些許不同。例如臺灣習慣用倒裝句，“我們說‘妳給我錢’，他們會說，‘妳給錢我’，類似於這樣的倒裝。所以壹般情況是他們怎麼口語怎麼說，我們不會嚴絲合縫地捫臺詞。”

優勢 敬業、帶來新借鑒

吳毅表示，港臺演員很專業，價格也不離譜，這是他們的優勢，“例如陳美琪在劇組是非常簡單的，也沒有帶著壹幫人那種架勢。”

雖然港臺老牌演員“北上”有諸多需要適應的地方，但風格迥異、經驗豐富的他們也成了電視劇市場中的“新鮮血液”。

崔亮則表示，港臺演員的表演風格也彌補了其他演員的不足。例如秦漢在《親愛的她們》中曾經為喚醒初戀女友的印象，做壹些搞怪的、無厘頭的表演。很多大陸老藝術家對這樣的表演會有頗多顧慮，“他們會想我那麼大歲數，再去搞怪合適嗎？但臺灣老牌演員因為具備這類表演經驗，他們會很自如地把誇張在壹個合適的度裏表現出來，這也成了他們的優勢。”

今年2月28日，國務院臺辦、國家發改委等29個部門也發布了《關於促進兩岸經濟文化交流合作的若干措施》，裏面指出：臺灣人士參與大陸廣播電視節目和電影、電視劇制作可不受數量限制。這條規定突破了以往電視劇對於港澳臺主創人員的數量限制，諸多圈內人士也紛紛點贊。崔亮坦言，未來更多港臺老牌優秀演員“北上”，確實可以為市場帶來更多選擇性，“首先他們骨子裏都非常敬業，這是他們的優勢，可以讓更多年輕演員學習到他們的敬業精神；其次，像臺灣演員這種童真質樸的表演方式，以及香港演員對角色處理的建設性，這些也是我們的演員可以借鑒的。他們的到來也為電視劇制作方選角時提供了更多選擇。”

美南數位站

southern digitize station

一站式全方面美南數位服務 (Digitize Total Solutions)

網路電視盒

數位名片印刷

大型廣告畫面製作

快速數位傳單印刷

數控電子廣告屏幕

數位照片書印刷

用又福地板，做有福之人！YULF Design & Flooring

歡迎光臨 **又福地板**

9630 Clarewood Dr., Suite B-3, Houston TX 77036

(王朝超市後面)

www.yulfgroup.com

工廠直營，提供安裝
強化複合式木地板……
各式建材，總類繁多
多種選擇，免費估價

Mon: 9:00am-6:00pm

Sat: 9:00am-5:00pm

Sun (請電話預約)



Tel: 281-501-8330 Or 832-978-6440

C08-YULF REMODELING 又福地板56C_16

敦煌地板

百種款色 包工包料

Design & Remodel

地毯	\$1.99 /呎 & up
複合地板(8mm)	\$2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm)	\$2.99 /呎 & up
塑膠地板	\$3.99 /呎 & up
實木複合地板	\$5.99 /呎 & up
花崗石	\$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)

832-353-6900

832-877-3777

C08-DESIGN REMODEL 敦煌地板567C_16

**光新地板**
Lightsome Flooring數十種加州綠色基材，甲荳含量超低，
複合地板，防水地板以及實木複合地板。

- \$1.29 & UP (複合地板，防水地板)
- \$2.49 & UP (實木複合地板)
- \$2.99 & UP (12mm 複合地板包工包料)
- \$4.99 & UP (實木地板包工包料)
- 其他包括：地毯、地磚、花崗石臺面

為您的家庭及生意增輝



3838 Greenbriar Dr., Stafford, Texas 77477

十年老店

營業時間：
Mon-Sat 9am-6pm
Sun 請預約電話：(281) 980-1360
(832) 878-3879
傳真：(281) 980-1362
Email: jangao2002@yahoo.com

C08-LIGHTSOME 光新地板567C_16

NEW
白色活動櫥櫃
15% OFF優質
楓木實木櫥櫃
軟滑軌關閉抽屜*櫥櫃 15% 折扣
並有送貨及安裝服務

免費估價

Imperial
Granite &
CabinetsGABA
MEMBER

花崗石，廚櫃專家

花崗石

\$14.95

平方呎

帶安裝費*

Peach &
Tea Brown
特價

32種花崗石任您選購

免費贈不銹鋼水槽

with Min. 45 sq. ft. of Counter Top Purchase & Installation.

7265 W. 43rd St.
off Hempstead Hwy • 1 mile West of 290

713-460-6510

www.imperial-granite.com

C08-IMPERIAL 帝國建材67C_16

Texas Regional
Health & Wellness**幹細胞療法 疼痛患者的大福音**

什麼是「幹細胞療法」？

使用「幹細胞」來治療關節炎、膝關節受傷、腰背痛、肩膀痛、手腕或肘部痛、腳痛、足底筋膜炎等各種疼痛，不用開刀就能有效消除病痛。

- 幹細胞(Stem Cells) 是指在原始階段、未分化的細胞，此細胞具備自我更新、分化與再生的能力。
- 幹細胞療法是治療退行性疾病、和慢性疾病的開拓性方法，又被稱為再生醫學，能幫助身體重建修復，啟動抗病與醫療的新契機。
- 我們使用臍帶血幹細胞，由新生兒臍帶血所提煉而出，是目前五種幹細胞來源中最優良的，密度高，修復效果好。能幫助減少發炎、控制免疫系統、和幫助中樞神經系統的再生。
- 幹細胞療法是世界上最自然、最有效的抗炎、抗病毒、抗菌、自我調節、和滋養身體的療法，為身體的免疫系統提供巨大的修復與治療能量來源。
- 「幹細胞療法」，沒有任何副作用，且比大多數的治療更便宜、更安全。

「幹細胞療法」通過FDA檢測，如果您曾經嘗試其他注射療法卻無明顯的效果，歡迎您來試試「幹細胞療法」。

德州第一醫療中心(Texas Regional Health & Wellness)運用「幹細胞」療法，成功地為許多病人解除疼痛，幫助病人修復器官、恢復機體功能，免除開刀的各種風險。

何成宗
醫師陶慶麟
醫師

832-998-2416 (中文) 281-208-7335 (English)

地址: 9798 Bellaire Blve #K, Houston, TX 77036 (位於黃金廣場) | 2837 Dulles Ave., Missouri City, TX 77459

D03-Tao德州第一醫療中心陶慶麟67C_40

翱翔天際不是夢陳納德將軍飛虎隊飛行學院
General Chennault Flying Tiger Academy

提供專業飛行培訓課程

培訓對象：專業飛行員、業餘飛行愛好者



航空業前景遠大，美國與中國目前均需要優秀的飛行人才。

- *只要18歲以上，不分男女，有高中畢業證書，有志於朝向航空業發展者均可申請。
- *每月開班，課程為六個月，畢業後授予證書。通過考試，可獲頒美國FAA私人飛行執照、商業飛行執照、和商業直升機飛行執照，還包括300小時的飛行時間。
- *即使戴隱形眼鏡、或助聽器，只要達到標準，依然可以開飛機。

電話: 713-228-7933 (中文)、877-423-8237 (英文)

郵箱: info@chennaultfta.com 地址: 10013 Military Dr. Conroe, TX 77303

www.chennaultfta.com



S02-CFTA陳納德飛行學校C_40

不論我們走過多少八千里路雲和月
不論我們飄泊在天涯海角的任何地方
博大深邃泱泱千年的中華文化
就如同這萬古恆青的蒼穹山巒
將伴隨著海外奮鬥不止的炎黃子孫
萬古亙久，澎湃不息

美南新聞日報
Southern Chinese Daily News

電話：281-498-4310

傳真：281-498-2728

11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

E-mail: ad@scdaily.com

日報網址：www.today-america.com

金冠 CROWN SEAFOOD RESTAURANT

為慶祝本店開業二周年紀念！
現凡在本店惠顧滿五十元，即可享用
五元雙龍蝦折扣。 點心和特價午餐除外
原價\$26.99減至\$21.99，每桌限一碟。

特價午餐 (Lunch specials)
(週一至週五) 11am-3pm (假日除外)

一個 Order, 兩只龍蝦 \$21.99 堂食/外帶不限量

www.crownseafoodrestaurant.com

10796 Bellaire Blvd., Suite C Houston, TX 77072 (at Wilcrest)
Tel: 281-575-1768 Fax: 281-575-1763

特價海鮮
不限量，隨意點，限堂吃
德州生蠔 \$11.99 (6只) \$21.99 (12只)
維吉尼亞螃蟹 \$11.99 (沙茶粉絲煲)

特別推薦
★花旗參響螺燉雞
★沙茶桂花腸
★金冠炒飯
★玫瑰豉油雞
★脆皮炸子雞
★花旗參響螺燉烏雞
★XO韭菜花炒桂花腸

名門金宴 Regal Seafood

港式粵菜 多倫多風味 海鮮小炒 精美點心

Fine Dining & Banquet

名門自選和菜 Dinner Combo

二和菜 Dinner for two	\$23.99	三和菜 Dinner for three	\$33.99
四和菜 Dinner for four	\$43.99	五和菜 Dinner for five	\$53.99
六和菜 Dinner for six	\$63.99		

送 老火例湯 Free Soup of The Day

根據您的預算，為您量身定做菜單，暨氣派又實惠！
遊水海鮮直接從加州拿貨，空運到港，省去批發商環節，全德州最便宜！

稻香村集團美國總店：
Regal 名門金宴
電話：281-494-8888
地址：12350 southwest Freeway, Stafford, TX 77477

稻香村集團美國分店：
E-Tao 稻香村
電話：713-965-0888
地址：5135 west alabama st, suite 7295, Houston, TX 77056 (Galleria Mall二樓，Nordstrom和Macy's之間)

片皮鴨 \$29.99

Golden Bowl 金碗

廣東乾麵
產品耐煮、口感好，爽滑筋道，適合製作炒麵、撈麵、湯麵等產品。

新版上海春捲皮
直接可食、筋力強韌、口感好。油炸後色澤誘人、口感酥脆。

簽語餅
多種口味，口感酥脆，價格實惠。

歡迎各大餐館直接到您的供貨商諮詢價格，謝謝惠顧

WONTON FOOD CORP. 云吞食品公司 Houston, TX 77004 Tel: (832)366-1280

洽洽年貨節 憶年味享好禮

壓歲紅包等你來搶哦！

美國地區總代理 **和樂公司 Well Luck Co., Inc.**

ASIA Cabinetry 亞洲櫥櫃

多款美式，歐式櫥櫃任選

✓現貨供應
✓品種齊全
✓質量最佳
✓設計新穎
✓價格合理
✓服務保證

713.690.8885 歡迎各位經銷商、建築商及裝潢公司前來參觀訂購

7885 Northcourt Rd. #700, Houston, TX 77040
sales@asiacabinetry.com | www.asiacabinetry.com

Direct Manufacturer Distributor
Builders | Contractors | Dealers